



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (I)
PART II—Section 3—Sub-section (I)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 472]

नई दिल्ली, मंगलवार, दिसम्बर 18, 1984/अग्रहायण 27, 1906

No. 472]

NEW DELHI, TUESDAY, DECEMBER 18, 1984/AGRAHAYANA 27, 1906

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a
separate compilation

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

(विवेकीकरण प्रभाग)

मुद्रित

नई दिल्ली, 18 दिसम्बर, 1984

सांकांति 816(अ) :—भारत के राजपत्र, असाधारण भाग II, खंड 3, उपखंड (i), दिनांक 26-12-1983 के पृष्ठ 1 से 10 तक प्रकाशित
भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना संख्या सांकांति 920(अ) में कृपया निम्नलिखित संशोधन कर लिये जायें :—

क्रमांक	पृष्ठ	अधिसूचना शीर्षक	पक्ति	अशुद्ध	शुद्ध
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	1	आयकर	2	मोरिबस	मोरिबस
2	1	"	"	"	"
3	2	अनुच्छेद 2, पैरा 2	1	हिन्दी	किन्हीं
4	2	अध्याय II	2	38	3
5	2	"	12	द्वितीय	द्वितीय
6	2	अध्याय II	13	कानूनी	कानूनी
7	2	"	24	भारतीय	भारतीय

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
8	2	अध्याय II	30	संविदाकारी	संविदाकारी
9	2	"	34	अभिप्रेत है	अभिप्रेत है
10	2	अनुच्छेद 4, पैरा 1	2	ऐसा	ऐसा
11	2	अनुच्छेद 4, पैरा 2	22	राज्य के सक्षम प्राधिकारी	इन शब्दों को हटा दिया जाए
12	3	अनुच्छेद 5, पैरा 2 (च)	2	क्रिया	कोई
13	3	अनुच्छेद 5, पैरा 3(घ)	2	निश्चित	कोई निश्चित
14	3	अनुच्छेद 5, पैरा (3) (ङ) (4)	1	इसी प्रकार के	इसी प्रकार की
15	3	अनुच्छेद 5, पैरा (3), (ङ) (4)	2	केवल	केवल
16	3	अनुच्छेद 5, पैरा (4)	1	अनुच्छेद फ	अनुच्छेद के
17	3	अनुच्छेद 5, पैरा (5)	3	राज्य	राज्य
18	3	अनुच्छेद 5, पैरा (5)	6	क्रियाकलाप	क्रियाकलाप
19	3	अनुच्छेद 5, पैरा (6)	4	(चाह)	(चाहे)
20	3	अध्याय III पैरा (4)	3	प्राप्त	प्राप्त
21	4	अनुच्छेद 7, पैरा (2)	1	पूरा	पैरा
22	4	अनुच्छेद 7, पैरा (2)	6	बैसे	बैसे
23	4	अनुच्छेद 7, पैरा (3)	4	जहाँ	जहाँ
24	4	अनुच्छेद 9(ख)	8	अवस्था ने	अवस्था में
25	4	" "	6	उद्यमों	उद्यमों
26	4	" "	8	"	"
27	4	अनुच्छेद 10, पैरा 2(क)	1	हितभागी	हितभागी
28	4	अनुच्छेद 10, पैरा 2(ख)	3	लोभों	लाभों
29	5	अनुच्छेद 11, पैरा (5)	1	शब्द के	शब्द से
30	5	अनुच्छेद 11, पैरा (6)	3	राय	राज्य
31	5	अनुच्छेद 11, पैरा (8) के बाद	अमुद्रित		अनुच्छेद 12 रायस्टिया
32	5	अनुच्छेद 12, पैरा 4	4	स्थिति	स्थित
33	6	" पैरा 5	1	राय	राज्य
34	6	" पैरा 5	8	उद्भूत	उद्भूत
35	6	अनुच्छेद 14, पैरा 2	2	साहित्यिक	साहित्यिक
36	6	अनुच्छेद 17, पैरा 1	2	रंजनकर्ताओं	रंजनकर्ताओं
37	7	अनुच्छेद 17, पैरा 4	7	निधियों	निधियों
38	8	अनुच्छेद 22, पैरा 1	4	लगया	लगेया
39	9	अनुच्छेद 24, पैरा (2)	2	प्रवृत्त	प्रवृत्त
40	10	अनुच्छेद 29	5	दसरे	दूसरे
41	10	अनुच्छेद 29, पैरा (ब)	10	सामानतः	समानतः

[फ० सं० 501/20/73-एफ०टी०डी०]

बाह्य कृपया लिखू, संयुक्त सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

(Foreign Tax Division)

CORRIGENDA

New Delhi, the 18th December, 1984

GSR 816 (E):—In the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue) No. GSR 920 (E) dated the 26th December, 1983, published at pages 1 to 21 of the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i), dated the 26th December, 1983,—

(1) At page 10,

(a) in Part I, in line 3 below the heading "Ministry of Finance", for "6th December, 1983" read "26th December, 1983".

(b) in Part II, in lines 10-11, for "Taxes of Income" read "Taxes on Income".

(2) At page 11,

- (a) in Article 3,—
- (i) in paragraph 1. (a), in line 1, for "territor y" read "territory";
 - (ii) in paragraph 1. (a), in lines 7 and 8 for "(Act, No. 80 of 1976)", read "(Act No. 80 of 1976)";
 - (iii) in paragraph 1. (b), line 2, for "which" read "which,";
 - (iv) in paragraph 1. (b) (ii), in line 5, for "mauritius" read "Mauritius";
 - (v) in paragraph 1. (b) (ii), in lines 7 and 8, for "sea bed" read "sea-bed";
 - (vi) in paragraph 2. in line 4, for "requires have" read "requires, have".
- (3) At page 12,
- (a) in Article 5,—
- (i) in paragraph 3. (d), in line 1, for "he" read "the";
 - (ii) in paragraph 3. (e) (iv), in line 1, for "activities." read "activities,";
 - (iii) in paragraph 4. (u), in line 1, for "mointains" read "maintains".
- (4) At page 13, in Article 8, in paragraph 2., in line 2, for "abroad" read "aboard";
- (5) At page 14—
- (a) in Article 8, in paragraph 2, in line 3, for "is resident" read "is a resident";
 - (b) in Article 10, in paragraph 2. (a), in line 3, for "helds" read "holds".
- (6) At page 15, in Article 11,—
- (i) in paragraph 5, in line 6, for "boads" read "bonds";
 - (ii) in paragraph 8, in line 11, for "accderding" read "according".
- (7) At page 16, in Article 15,—
- in paragraph 3., in line 3, for "a board" read "aboard".
- (8) At page 17, in Article 17,—
- (i) in paragraph 3., in line 7, for "Constituting" read "Contracting";
 - (ii) in paragraph 4., in line 8, for "the Contracting" read "the other Contracting".
- (9) At page 18,
- (a) in Article 20 in paragraph 1. (b) in line 7, for "income"m as' read "income", as';
 - (b) in Article 21,—
 - (i) in paragraph 3., in line 7, for "on" read "or";
 - (ii) in paragraph 4., in line 2, for "in" read "an";
 - (c) in Article 23, in paragraph 2. (a), in line 1, for "tad" read "tax".
- (10) At page 19,
- (a) in Article 23,—
- (i) in paragraph 3. (i), in line 1, for "section" read "sections"
 - (ii) in paragraph 3. (ii), in lines 6 and 7, for "development)" read; "development";
 - (iii) in paragraph 4. (a), in line 14, for "is appropriate" read "which is appropriate";
 - (iv) in paragraph 5. (i), in line 1, for "section" read "sections";
- (b) in Article 24, in paragraph 4, in line 7, for "burdens" read "burdensome".
- (11) At page 20,—
- (a) in Article 25, in paragraph 4, in line 1, for "empetent" read "competent";
 - (b) in Article 26,—
 - (i) in paragraph 1. in line 5, for "ore" read "are";
 - (ii) in paragraph 1. in line 7, for "on" read "as";
 - (iii) in paragraph 3. in line 1, for "poragraph" read "paragraph";
 - (c) in Article 28,—
 - (i) in paragraph 1., in line 1. for "State" read "States";
 - (ii) in paragraph 1., in line 2. for "other completion" read "other, the completion".
- (12) At page 21, in Article 29, in paragraph 2., in line 1, for "witness whereof" read "WITNESS WHEREOF".

[F.No. 501/20/73-FTD]
C. K. TIKKU, Jt. Secy.

